



(1) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**

(2) **- Richtlinie 94/9/EG -**
Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung
in explosionsgefährdeten Bereichen

(3) **BVS 09 ATEX G 001 X**

(4) **Gerät:** **EX-TEC HS 650, EX-TEC HS 680, Multitec 520**

(5) **Hersteller:** **Hermann Sewerin GmbH**

(6) **Anschrift:** **D-33334 Gütersloh**

(7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.
Die Ergebnisse der Prüfung sind im Prüfbericht PFG-Nr. 41300308P niedergelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen hinsichtlich der Messfunktion für den Explosionsschutz werden erfüllt durch Anwendung von:

EN 61779-1:2000 + A11:2004
EN 61779-4:2000
EN 50271:2001

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung umfasst für die Geräte EX-TEC HS 650 und EX-TEC HS 680 die Messfunktion für Methan und Propan im Messbereich 0 bis 100 % UEG in den Betriebsarten "Warnen %UEG" oder "Warnen ExTox".

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung umfasst für das Gerät Multitec 520 die Messfunktion für Methan, Propan und n-Nonan im Messbereich 0 bis 100 % UEG in der Betriebsart "Warnen ExTox".

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung umfasst Geräte mit der Software Version V1.010.

(10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung des beschriebenen Gerätes in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG.
Für Herstellung und Inverkehrbringen des Gerätes sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

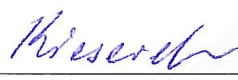
 II 2 G Ex ib e d IIB T4 bzw. Ex ib e d IIC T4

DEKRA EXAM GmbH

Bochum, den 09. Februar 2009



Zertifizierungsstelle



Fachbereich

(13) Anlage zur

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**

BVS 09 ATEX G 001 X

(15) 15.1 Gegenstand und Typ

Gaswarngeräte Typ EX-TEC HS 650, EX-TEC HS 680 und Multitec 520

15.2 Beschreibung

Die Gaswarngeräte Typ EX-TEC HS 650, EX-TEC HS 680 und Multitec 520 sind tragbare Geräte zur Messung brennbarer Gase und Dämpfe im Gemisch mit Luft, von Sauerstoff und von toxischen Gasen. Die Geräte können mit einem Sensor zur Messung brennbarer Gase und Dämpfe, einem Sensor zur Messung von Sauerstoff sowie drei Sensoren zur Messung toxischer Gase bestückt werden. Eine Minderbestückung ist möglich. Zur Energieversorgung dient eine aufladbare NiMH-Versorgungseinheit.

15.3 Kenngrößen

Siehe EG-Baumusterprüfbescheinigung TÜV 07 ATEX 553353 X

(16) Prüfbericht

PFG-Nr. 41300308P vom 30.01.2009

PFG-Nr. 41300308P NI vom 30.01.2009

EG-Baumusterprüfbescheinigung TÜV 07 ATEX 553353 X vom 19.04.2007

1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung TÜV 07 ATEX 553353 X vom 05.02.2009

(17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

- siehe EG-Baumusterprüfbescheinigung TÜV 07 ATEX 553353 X
- Wurde das Gerät einer Stoßbelastung ausgesetzt (z. B. durch versehentliches Fallenlassen), muss anschließend immer eine Funktionsprüfung durchgeführt werden. Gegebenenfalls müssen Nullpunkt und Empfindlichkeit der Infrarot-Sensoren justiert werden.



1. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 09 ATEX G 001 X

Gerät: EX-TEC HS 650, EX-TEC HS 680, Multitec 520,
Variotec 450 Ex, Variotec 480 Ex

Hersteller: Hermann Sewerin GmbH

Anschrift: D-33334 Gütersloh

Beschreibung

Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung betrifft die Prüfung der Geräte Variotec 450 Ex und Variotec 480 Ex sowie die Nachprüfung der Geräte EX-TEC HS 650, EX-TEC HS 680 und Multitec 520 gemäß EN 60079-29-1.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen hinsichtlich der Messfunktion für den Explosionsschutz werden erfüllt durch Anwendung von

EN 60079-29-1:2007

EN 50271:2001

Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung umfasst für die Geräte EX-TEC HS 650 und EX-TEC HS 680 die Messfunktion für Methan und Propan im Messbereich 0 bis 100 % UEG in den Betriebsarten "Warnen %UEG" oder "Warnen ExTox".

Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung umfasst für das Gerät Multitec 520 die Messfunktion für Methan, Propan und n-Nonan im Messbereich 0 bis 100 % UEG in der Betriebsart "Warnen ExTox".

Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung umfasst für die Geräte Variotec 450 Ex und Variotec 480 Ex die Messfunktion für Methan und Propan im Messbereich 0 bis 100 % UEG in den Betriebsarten "Warnen %UEG" oder "Warnen ExTox".

Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung gilt für Geräte mit der Software Version V 1.014 (13.09.2010).

Prüfbericht

Prüfbericht PFG-Nr. 41300308P NII vom 15.10.2010

Prüfbericht PFG-Nr. 41300308P NIII vom 15.10.2010

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

- Siehe EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 09 ATEX G 001 X
- Wurde das Gerät einer Stoßbelastung ausgesetzt (z. B. durch versehentliches Fallenlassen), muss anschließend immer eine Funktionsprüfung durchgeführt werden.
- Wurde ein Gerät Variotec 450 Ex oder Variotec 480 Ex Gaskonzentrationen ausgesetzt, die oberhalb des Messbereichsendes im UEG-Bereich lagen, muss anschließend immer eine Funktionsprüfung durchgeführt werden.

DEKRA EXAM GmbH

Bochum, den 15.10.2010



Zertifizierungsstelle



Fachbereich